

POESIA VISUAL
MEXICANA
La palabra

transfigurada

CARLOS PINEDA, Coordinador



ÍNDICE

1. Jose na Alcalá, título "México 68", serigrafía, 57.8 x 39.2 cms., 1989
2. Álvarez-Portugal, título "Amor, 3ª versión", electrografía y tinta, 21 x 28 cm.
3. Francisco Arias, título "No smoking", técnica mixta, 82.7 x 51.6 cms., 1990.
4. Sergio A. Búrquez, título "Otro principio", técnica mixta, 28.7 x 41 cms., 1990.
5. María Luisa Cahanillas, Lourdes Sánchez, Rodolfo Ramírez, título "De lo abierto en lo cerrado del soneto" 1 y 2, técnica mixta, 21 x 27.5 cms.
6. Miguel Ángel Corona, título "Muerte de Zapata", instalación y performance, 1990.
7. Guadalupe Elizalde, título "Gótico", fotocopia., 21.5 x 28 cms.
8. Miguel Fernatt, sin título, técnica mixta, 21.5 x 28 cms.
9. María Eugenia Guerra, título "Aguil", técnica mixta, 10 X 13.5 cms.
10. Grupo 6617: Pedro Esparza, Guadalupe Yamamoto y Susana Ovilla, sin título, técnica mixta, 44 x 55.2 cms.
11. Enrique Salazar Híjar y Haro, Poema visual (caligrama), título "Muerte Mexicana" II, impresión fotográfica, 27.8 x 35.3 cms., 1988.
12. Marcos Kurtiz, título "Min Min", tarjeta postal, técnica mixta, 14 x 21 cms.
13. Marcos Kurtiz, título "Kontrol Remoto", técnica mixta, 14 x 21 cms.
14. Alfredo Mejía, título "Hay días", técnica mixta, 44 x 55.2 cms., 1988.
15. Mónica Mayer y Victor Lerma (y Yuruén), sin título, instalación callejera, 1990.
16. René Montes, título "MEX CO", fotocopia, 21.5 x 28 cms.
17. Leticia Ocharán (1), título "U", serigrafía, 11.5 x 16 cms.
18. Jorge Pérez Vega, título "Los signos de la calle", fotocopia, 21.5 x 28 cms. 1990.
19. Jorge Pérez Vega, título "Los signos de la calle (3)", fotocopia, 21.5 x 28 cms., 1990.
20. Norma Lorena Wanless, sin título, fotocopia, 21.5 x 28 cms.
21. Araceli Zúñiga, título "Ensimismada", infografía, 21.5 x 28 cms.
22. Araceli Zúñiga, título "Signo de la serpiente", infografía, 21.5 x 28 cms.

IV Bienal

23. Maris Bustamante-No grupo, "Arte es...", mixta, 13 x 13 cms.
24. Miguel Ángel Corona, título "Proxeador", poema objeto, 25 x 9 cms.
25. Felipe Ehrenberg, título "Mano", técnica mixta.
26. César Espinosa, título serie SIC: "Nueva business class", técnica mixta, 21 x 27.5 cms.
27. María Eugenia Guerra, título "e", técnica mixta, 30 X 30 cms.
28. Mauricio Guerrero, título "Árbol de la vida", documentación de instalación.
29. Grupo 6617: Pedro Esparza, Guadalupe Yamamoto y Susana Ovilla, título "México-E.U.A.", técnica mixta, 44 x 55.2 cms.
30. Roberto López Moreno, título "Cruz", fotocopia, 21.5 x 28 cms.
31. Mónica Mayer y Victor Lerma, título "I am...", técnica mixta, documentación.
32. Alfredo Mejía, título "La soledad", técnica mixta, 44 x 55.2 cms.
33. René Montes, título "Tinguistlán", fotocopia con sello, 21.5 x 28 cms.
34. Luz del Carmen Vilchis, título "N.Y Experience 2", mimeografía, 21.5 x 28 cms.
35. Luz del Carmen Vilchis, título "N.Y Experience 5", mimeografía, 21.5 x 28 cms.
36. Zalathiel Vargas, sin título, fotocopia, 21.5 x 28 cms.
37. Araceli Zúñiga, título "Bordo", infografía, 21.5 x 28 cms.
37. Araceli Zúñiga, título "Bordo", infografía, 21.5 x 28 cms.

V Bienal

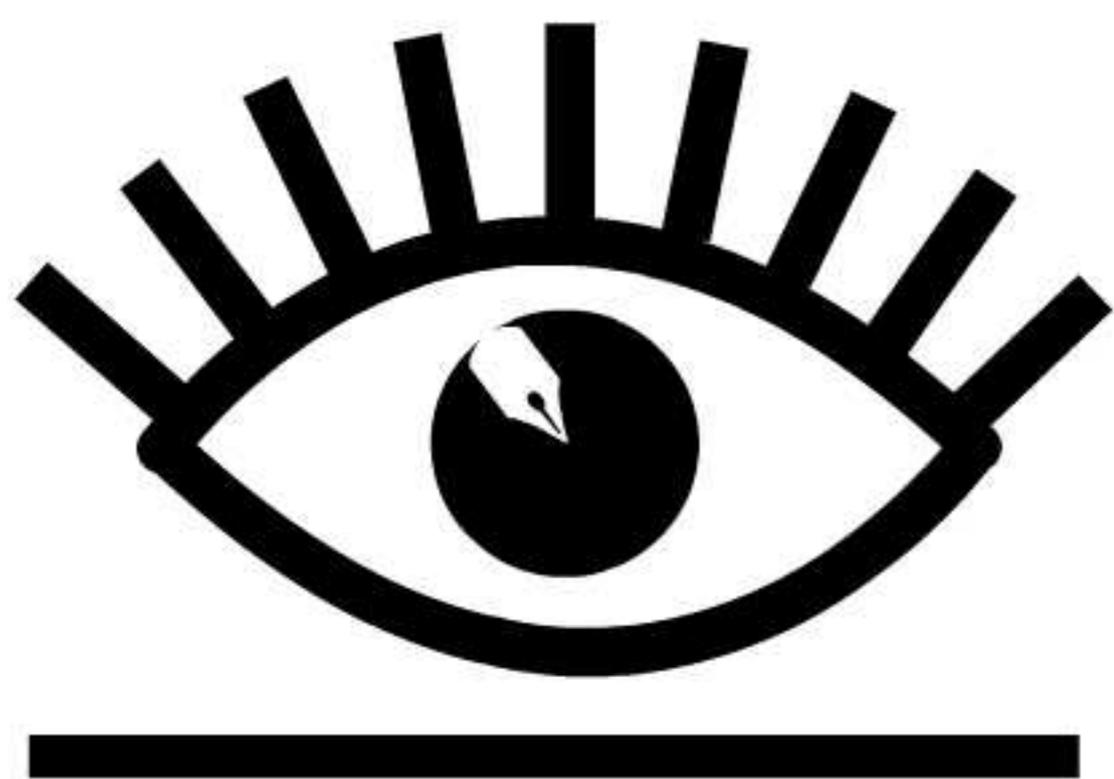
38. Adrián Aguilar, título "Arar la vida", instalación callejera.
39. Antonio Álvarez Portugal, "Chiapa II", instalación.
40. An teatro de la memoria/Gerardo Sánchez, performance "Amuleto" e instalación "Alma de perro".
41. Maris Bustamante, título "Nopal", instalación monumental.
42. Miguel Ángel Corona, "Del macaco al macacintosh", performance.
43. Felipe Ehrenberg, título "Los relatos de BANI", performance.
44. César Espinosa, título Serie SIC, técnica mixta, 21 x 27.5 cms.
45. Roberto López Moreno, título "Óptica", fotocopia, 21.5 x 28 cms.
46. César Martínez, título "La lavandera en México", performance.
47. René Montes, título "Régénérer", fotocopias, 21.5 x 28 cms.
48. Leticia Ocharán (1), título "Gulp", fotocopia, 21.5 x 28 cms.
49. Alberto Robles, sin título, documentación de video.
50. Patricia Ruiz Bayón, título "Flux sangre", técnica mixta instalación.
51. Guy-Pierre Tuy, título "La tribu", instalación callejera.
52. Zeldá, título "El árbol de la vida. El n está en el principio", instalación.

VI Bienal

52. An teatro de la memoria, título "Viaje con perro", instalación.
53. Antonio Álvarez Portugal, título "Dedicado a Rosa Esther 1 y 2", instalación.
54. Katrina Bello, título "Lluvia", infografía, 28 x 21 cms.
55. Katrina Bello, título "Luminograma", infografía, 21 x 28 cms.
56. Maris Bustamante, título "Yo, tú, él, nosotras, todos", instalación performance.
- 57.- Maris Bustamante, poema señal título "Poema en restauración", técnica mixta, impresión en o set y cha enmarcada, 31 x 29 y 6.5 x 4.6 cms., 1996.
58. Richard Caracas, sin título, instalación.
59. Rocio Cerón y Enrique Enriquez, título "Hace un tiempo de Magritte", instalación.
60. Miguel Ángel Corona, título "Círculo vicioso, círculo visivo, cerco visual, corazón visto",
61. Juan José Díaz Infante, título "Aquí yace toda la poesía", infografía, 21.5 x 28
62. Juan José Díaz Infante, sin título (2), infografía, 21.5 x 28 cms.
63. Adriana Espinosa, título "Ocharán in situ", instalación.
64. Omar Fernández Moreno, objeto poético, "Leteo 7", poema objeto.62.
65. César Espinosa, título "alter your ego", fotocopia, 21.5 x 28 cms.
66. César Martínez Silva, sin título, infografía.
67. Guadalupe García-Vásquez, título "Estandarte Niño de Atucha", 146 técnica mixta, 60 x 90 cms.
68. René Montes, título "Con las pelotas", plantilla fotocopia, 21.5 x 28 cms.
69. Fritzi Irizar Rodó, título "SOS", poema objeto.
70. Patricia Ruiz Bayón, título, "Texto fronterizo", instalación.
71. Leticia Villavicencio, título "...in torturam continuam...", instalación.
72. Araceli Zúñiga, título "Lengua 1", Infografía.



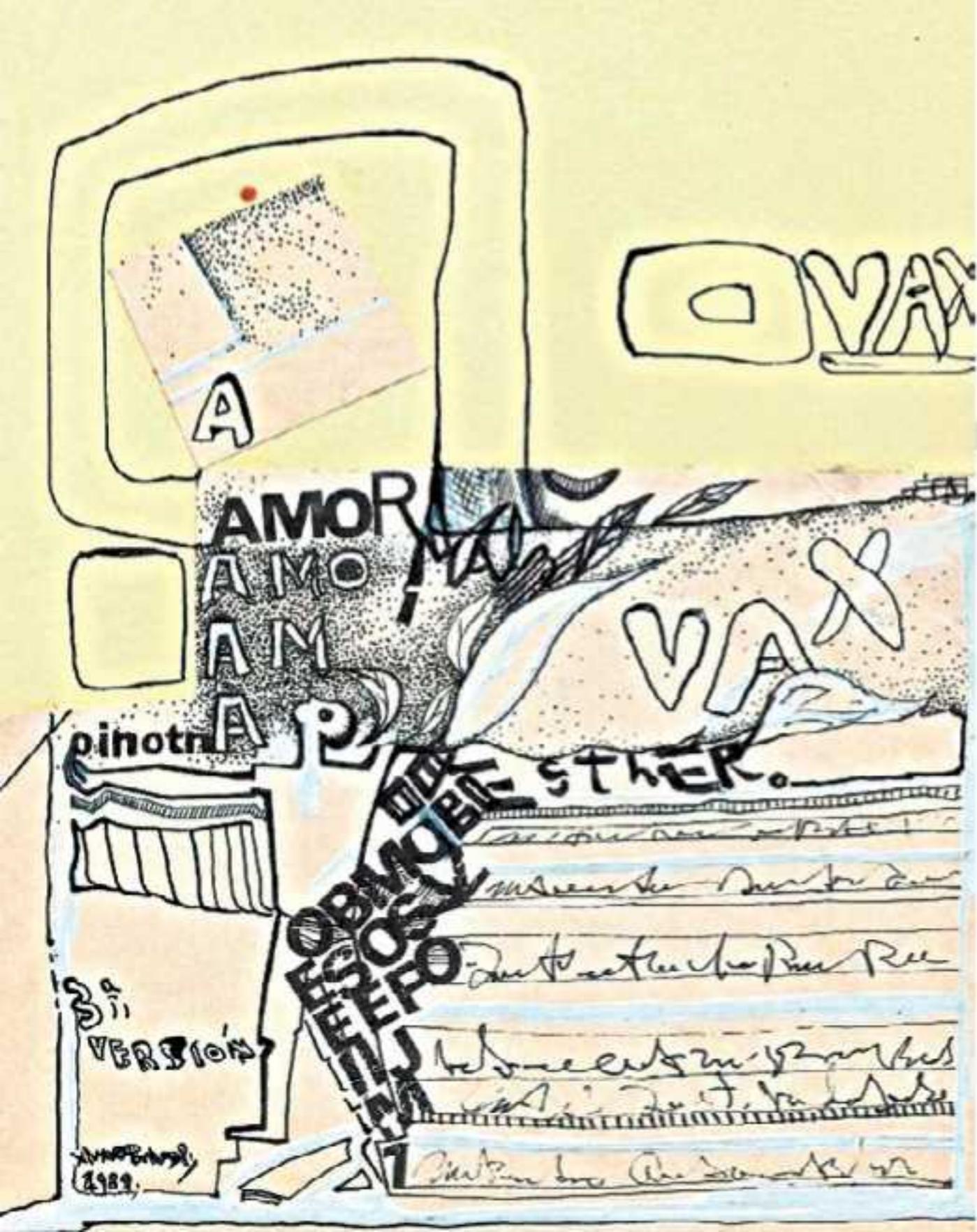
Epígrafe visual
J. M. Calleja, título "Concierto de negras".



III Bienal



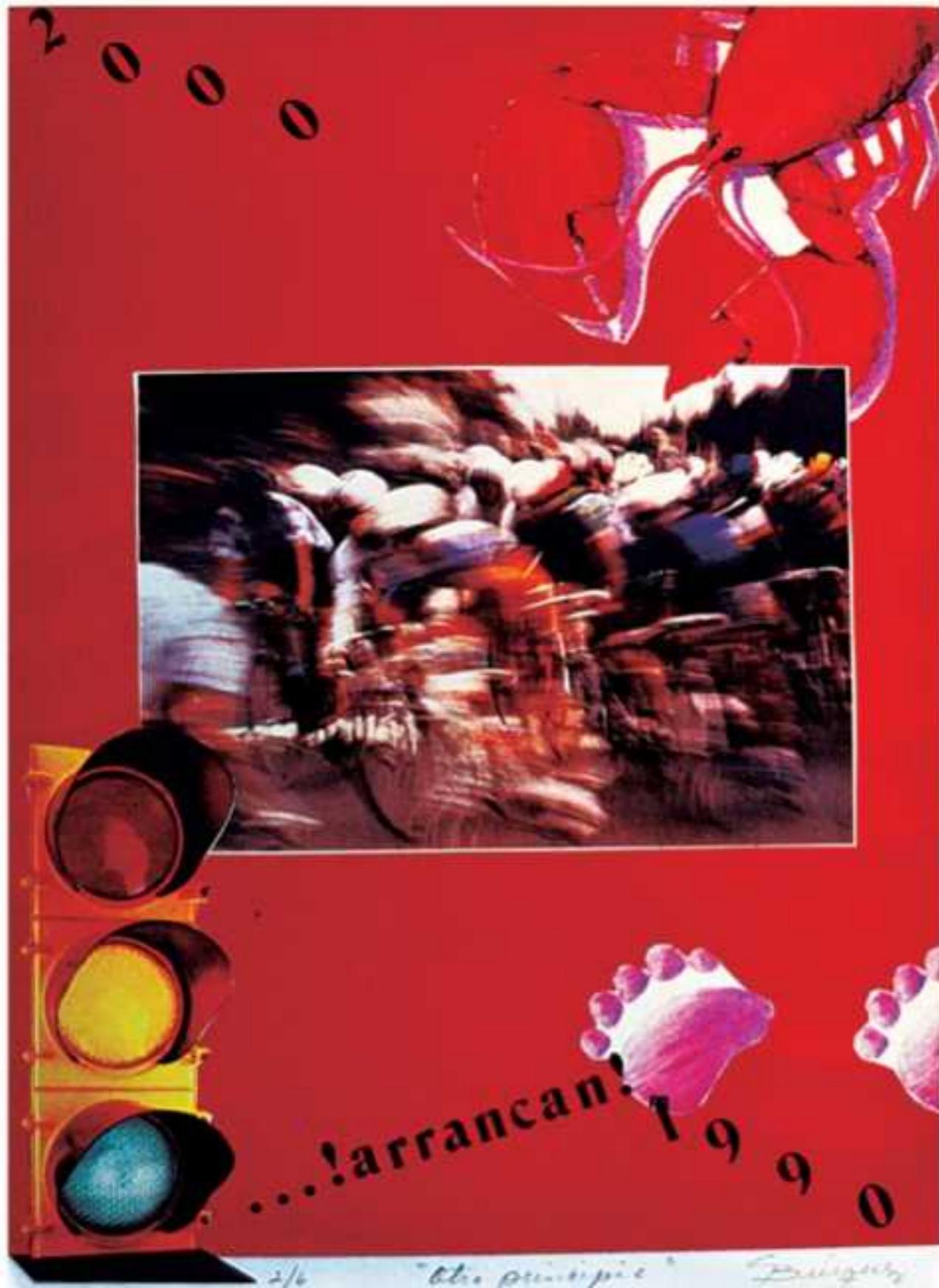
1. Jose na Alcalá, título "México 68", serigrafía,
57.8 x 39.2 cms., 1989.



2. Álvarez-Portugal, título "Amor, 3ª versión",
electrografía y tinta, 21 x 28 cm.



3. Francisco Árias, título "No smoking", técnica mixta,
82.7 x 51.6 cms., 1990.



4. Sergio A. Búrquez, título "Otro principio",
técnica mixta, 28.7 x 41 cms., 1990.

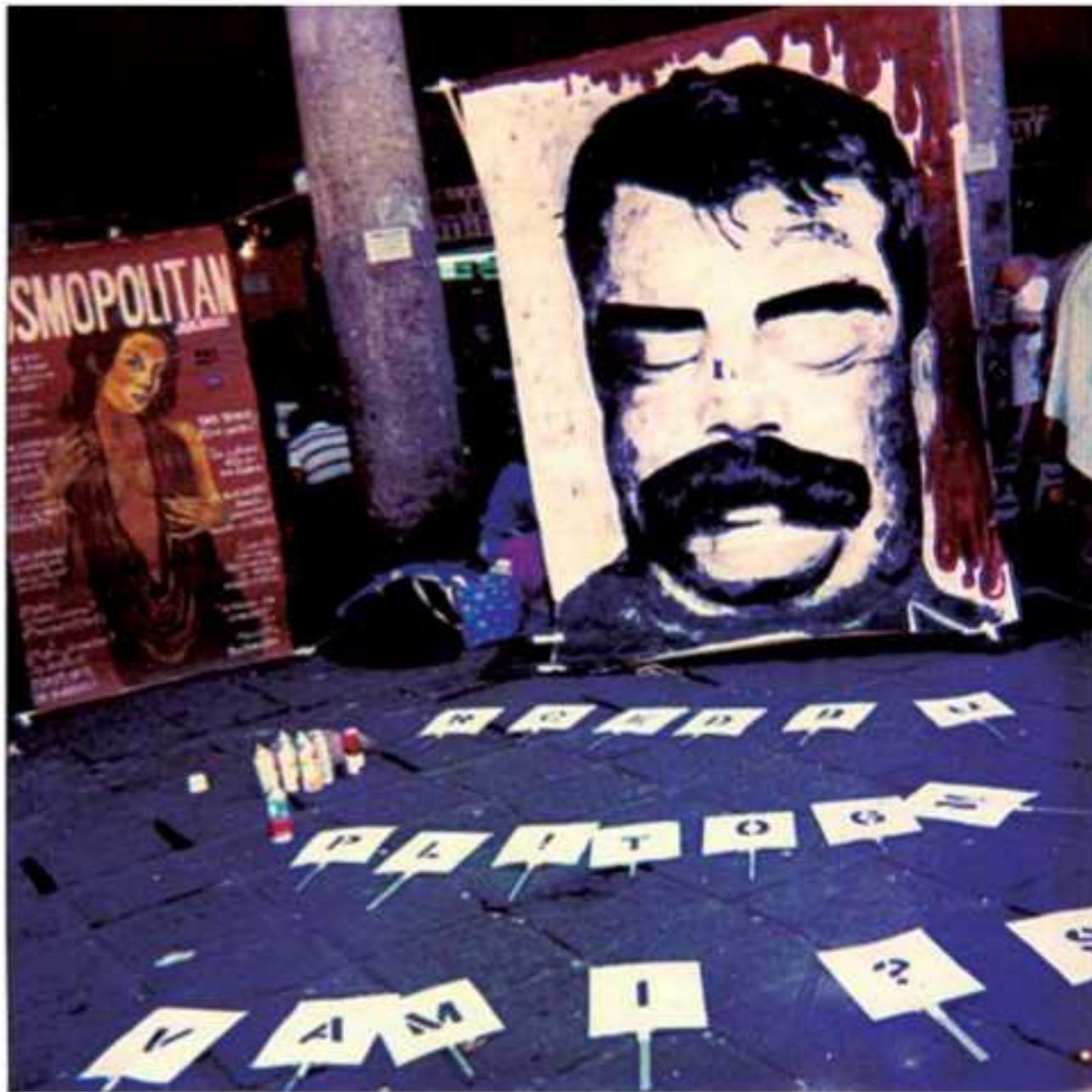


DE LO ABIERTO EN LO CERRADO DEL SONETO

el reino de la pera tiene un juego
termina cuando el empezar el hueco
aquí que logra con los seis cerezos
de julio que se acerca con su hogar
embalar el año de sus alfileres
hay flores solitarias en las uvas
preparar la lección de menta y cítricos
calentarse de dos verdades una pera
giras mil vueltas al girar el hueco
silencio del verano cuyo perfil
jugaré nueve días en tres años
oro cálido de flor en una esfera
es lluvia que desborda entre góndolas
la sombra enorme de la primavera
regresaron las gotas a los tules
rita y destello de este sol que acósta
las peras atropadas en los alamos
es tejido de luz para los ciegos
llovieron al caerles la tiniebla
angustias se transforman los colores
el verde se fue y cayeron pelitos
se asustaron los ríos y la niebla
como las hojas del árbol a destiempo
sobre el pesado opaco de los sueños
los solas se atroparon en su fuego
se engrasó la vida de los sabores
surgieron las masas blancas del invierno
el juego de la pera tiene un juego

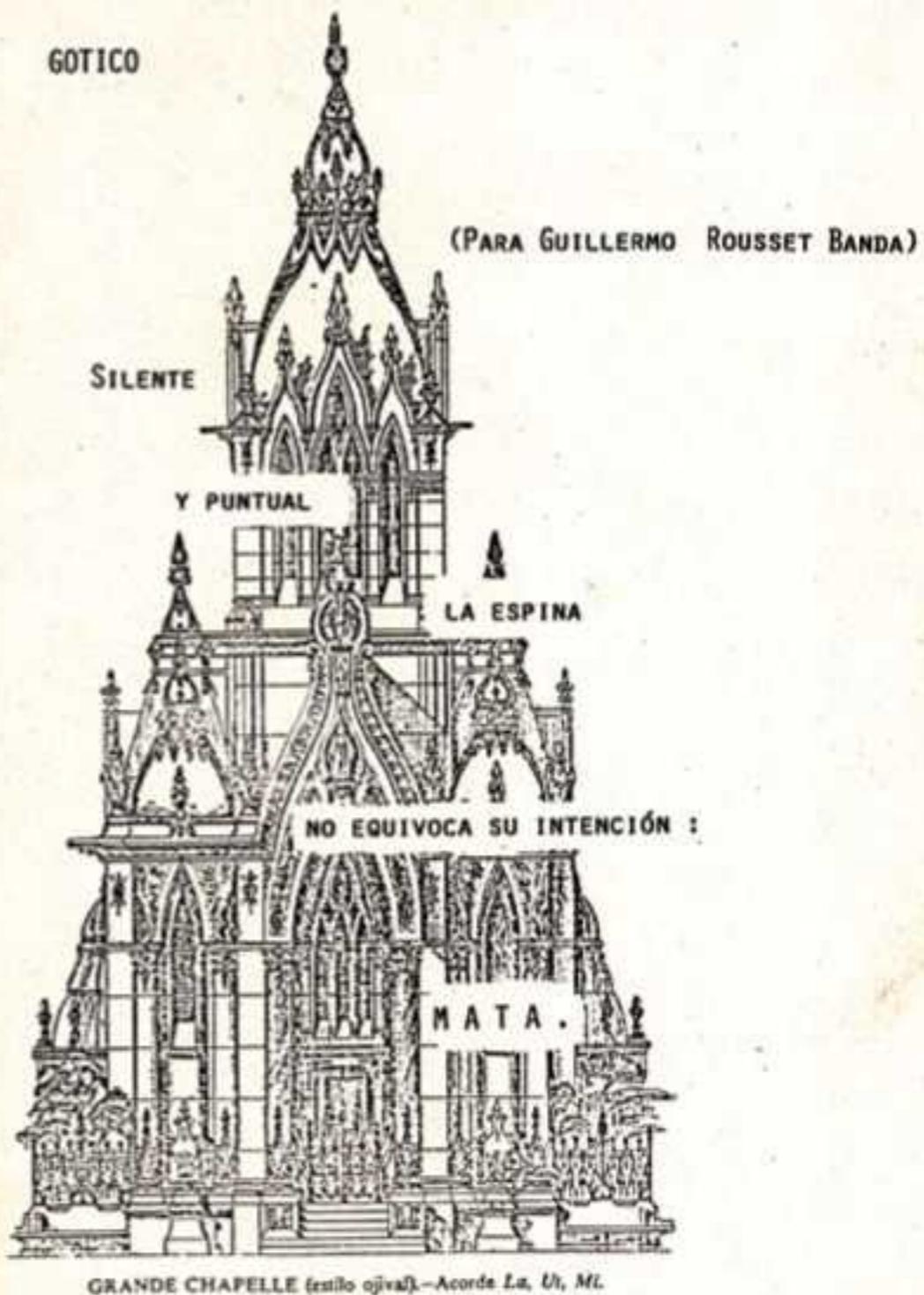
MARÍA LUISA CABANILLAS LOURDES SÁNCHEZ RODOLFO RAMÍREZ
ARABESCA DE SEXTAS AGUA Y ENCRE PARTITURA

5. María Luisa Cabanillas, Lourdes Sánchez,
Rodolfo Ramírez, título "De lo abierto en lo
cerrado del soneto" 1 y 2, técnica mixta,
21 x 27.5 cms.



6. Miguel Ángel Corona, título "Muerte de Zapata",
instalación y performance, 1990.

GOTICO

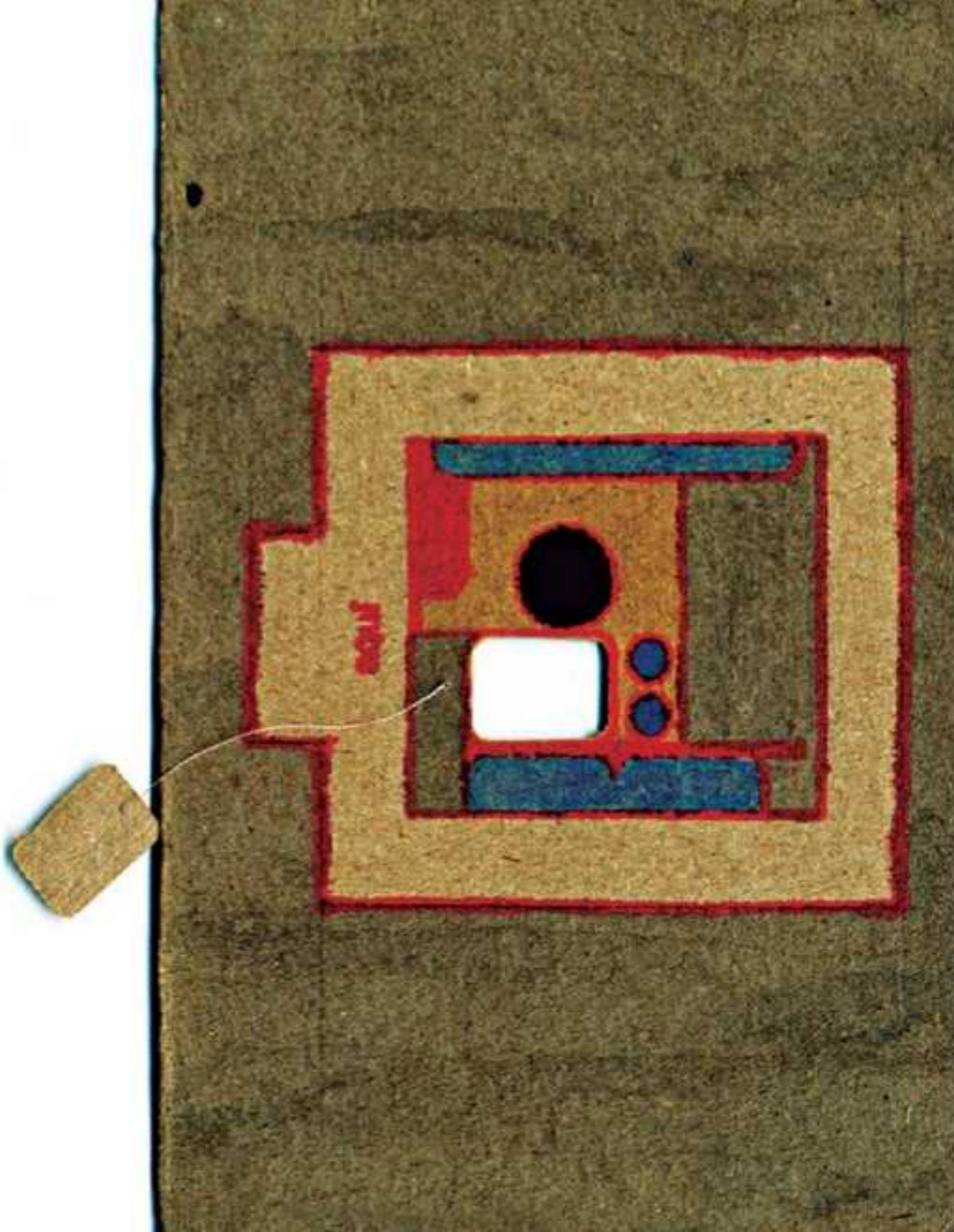


7. Guadalupe Elizalde, título "Gótico",
fotocopia., 21.5 x 28 cms.



8. Miguel Ferratt, sin título, técnica mixta,
21.5 x 28 cms.

Ferratt 88



9. María Eugenia Guerra, título "Aquí",
técnica mixta, 10 X 13.5 cms.



11. Enrique Salazar Híjar y Haro, Poema visual
(caligrama), título "Muerte Mexicana" II,
impresión fotográfica, 27.8 x 35.3 cms., 1988.



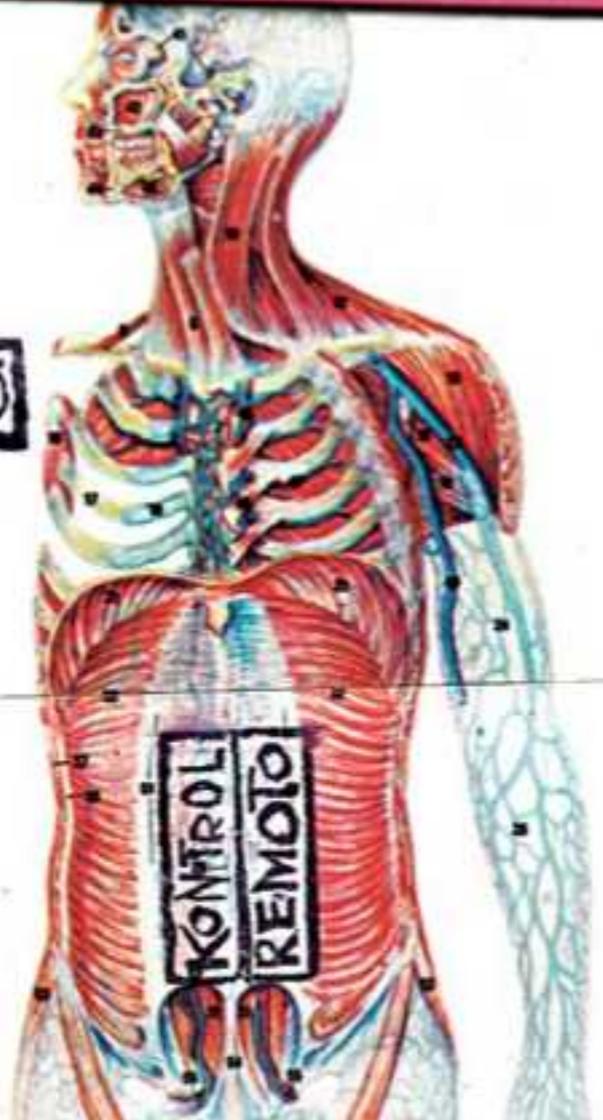
12. Marcos Kurtiz, título "Min Min",
tarjeta postal, técnica mixta, 14 x 21 cms.

KONTROL
REMOTO

KONTROL
REMOTO

KONTROL
REMOTO

KONTROL
REMOTO



Es un navegador de Internet que
da seguridad de tener que
ponerle contraseña y
esto se le llama, por
do Internet. Markurix



SOFTWARE

13. Marcos Kurticz, título "Kontrol Remoto",
técnica mixta, 14 x 21 cms.



14. Alfredo Mejía, título "Hay días", técnica mixta, 44 x 55.2 cms., 1988.



15. Mónica Mayer y Víctor Lerma (y Yuruén),
sin título, instalación callejera, 1990.

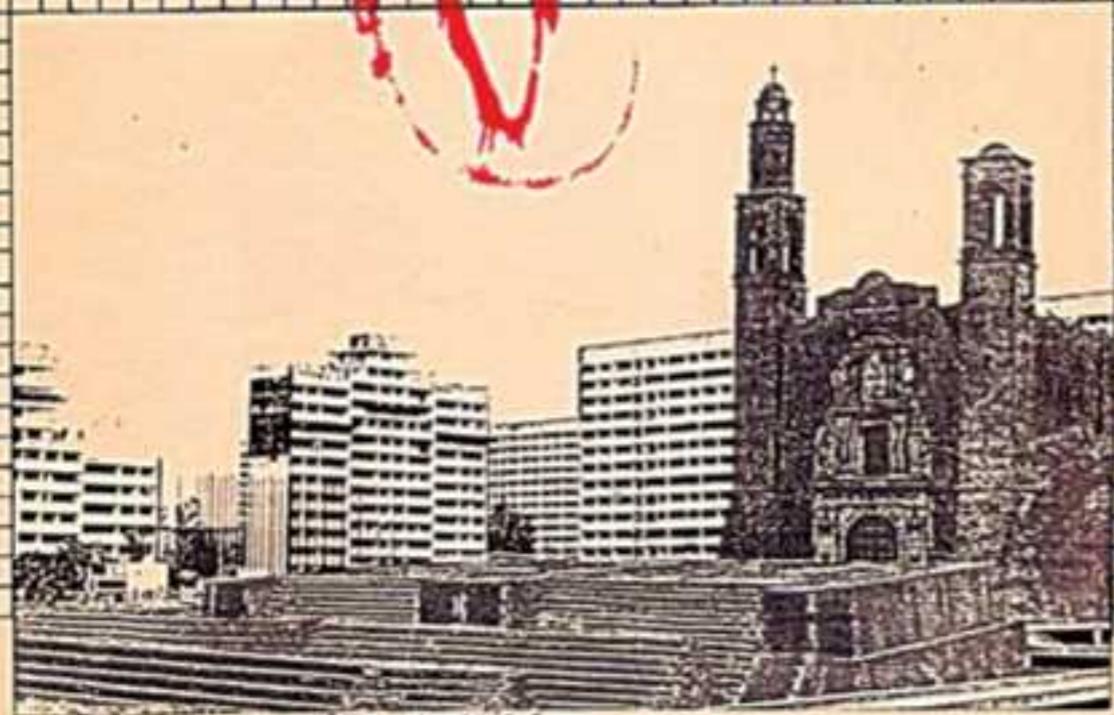


16. René Montes, título "MEX CO",
fotocopia, 21.5 x 28 cms.



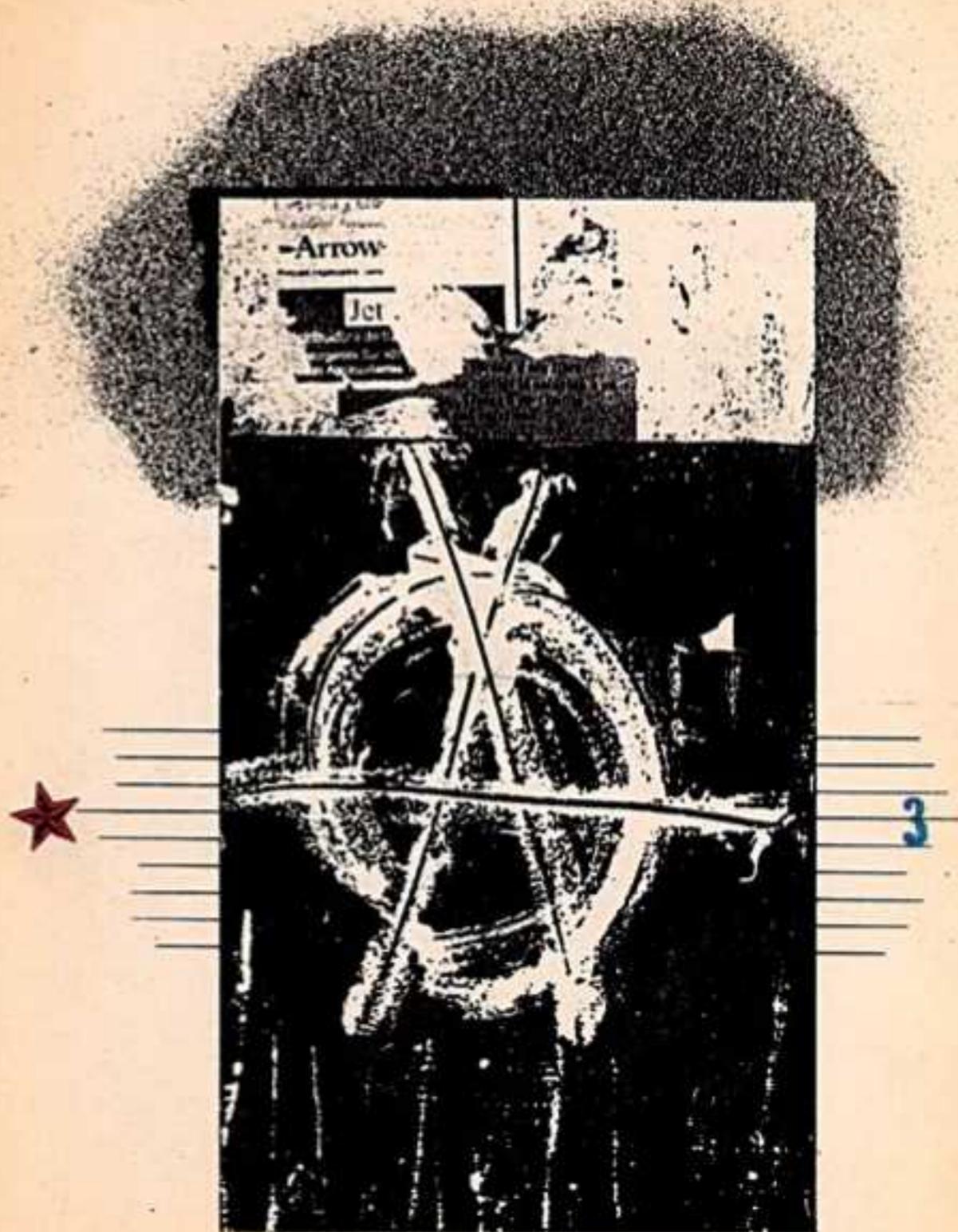
17. Leticia Ocharán (†), título "Uf",
serigrafía, 11.5 x 16 cms.

UF

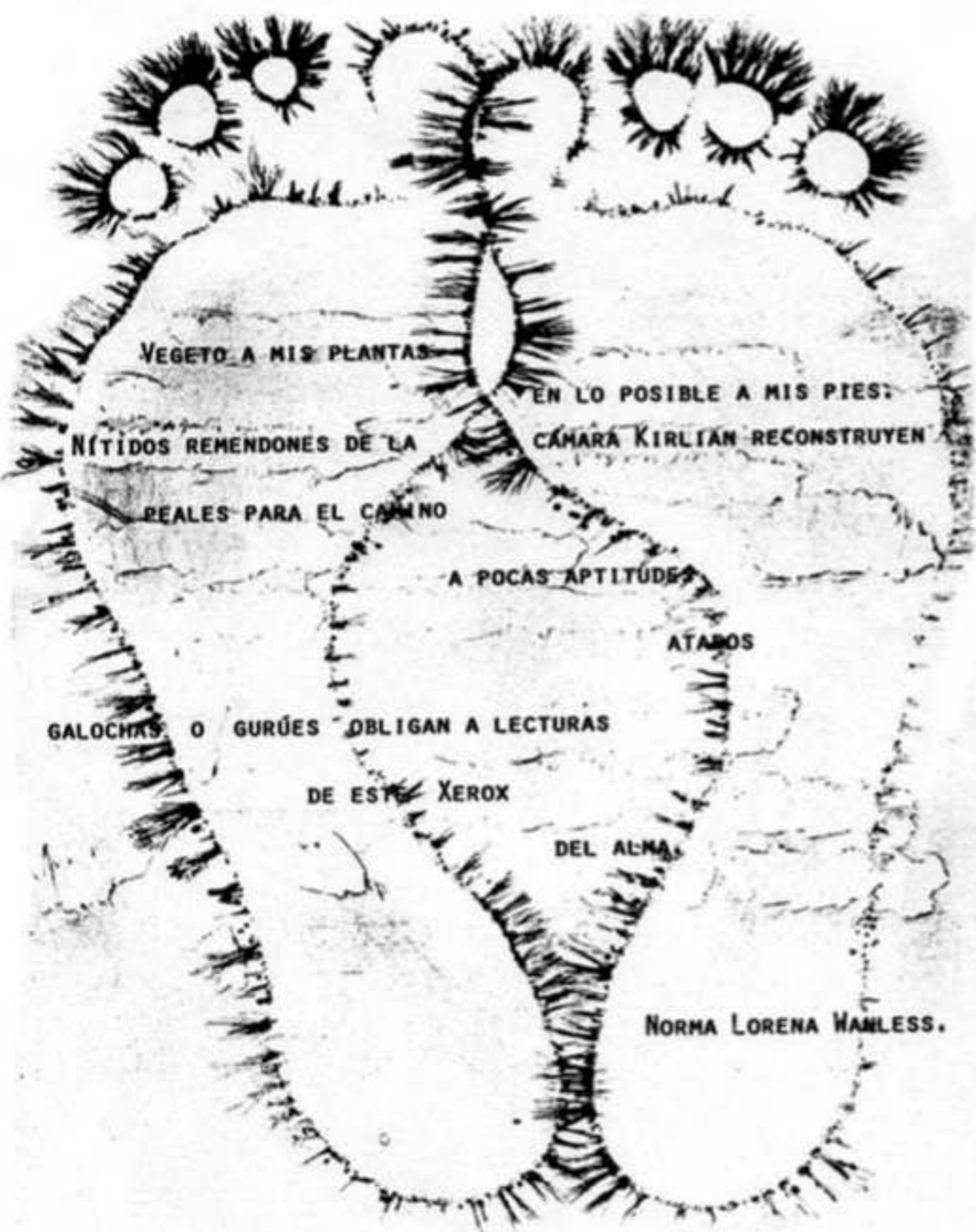


18. Jorge Pérez Vega, título "Los signos de la calle",
fotocopia, 21.5 x 28 cms. 1990.





19. Jorge Pérez Vega, título "Los signos de la calle (3)",
fotocopia, 21.5 x 28 cms., 1990.



20. Norma Lorena Wanless, sin título,
fotocopia, 21.5 x 28 cms.

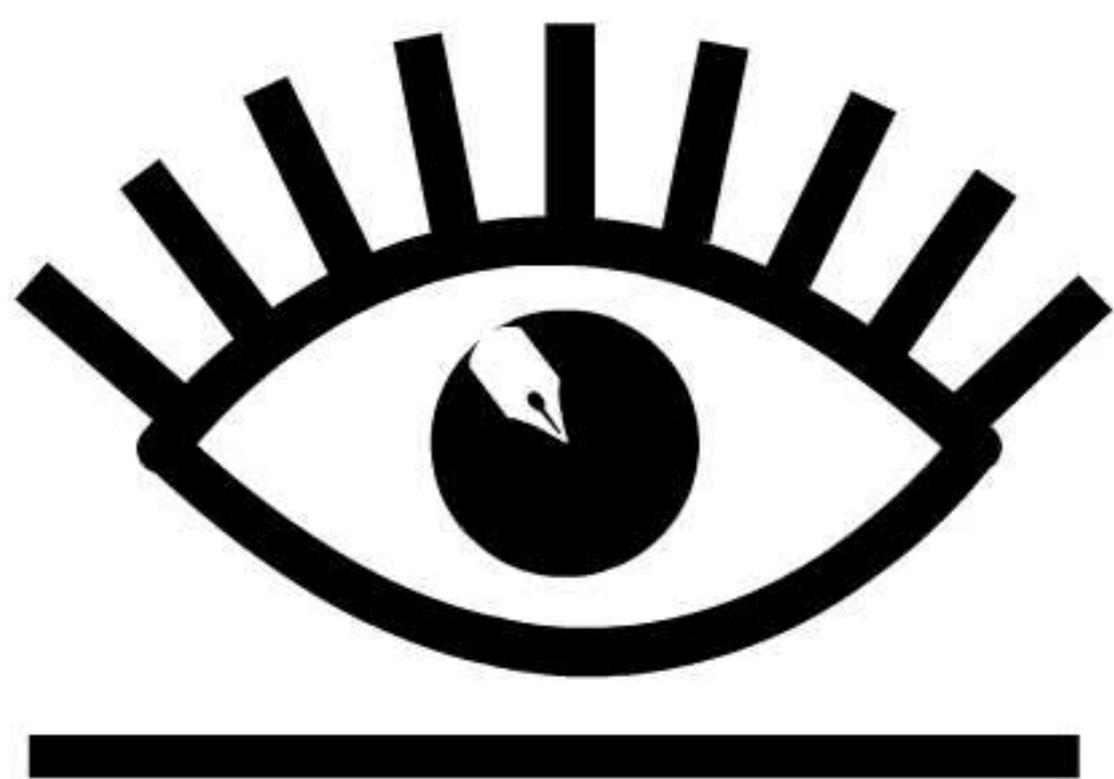
ensimismada

21. Araceli Zúñiga, título "Ensimismada",
infografía, 21.5 x 28 cms.

signo de la serpiente

la palabra

22. Araceli Zúñiga, título "Signo de la serpiente",
infografía, 21.5 x 28 cms.



IV Bienal



ARTE



ES



QUE



PORQUE



TU



LO



DIGAS



ASI



ES

MARIS BUSTAMANTE NO-GRUPO

23. Maris Bustamante-No grupo,
"Arte es...", mixta, 13 x 13 cms.

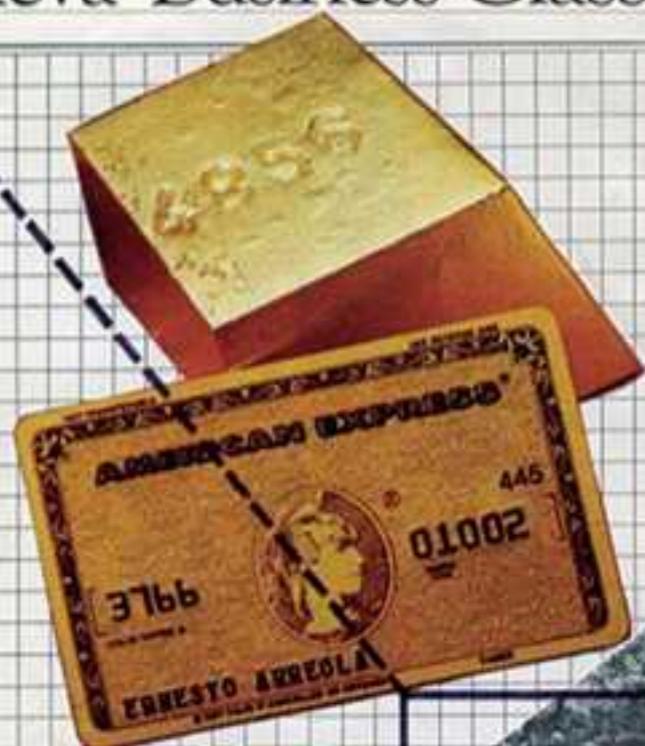


24. Miguel Ángel Corona, título "Proxesador",
poema objeto, 25 x 9 cms.



25. Felipe Ehrenberg, título "Mano",
técnica mixta.

Nueva "Business Class" **SOBRE LA MESA**



El secreto de la esfinge



Una millonaria serie

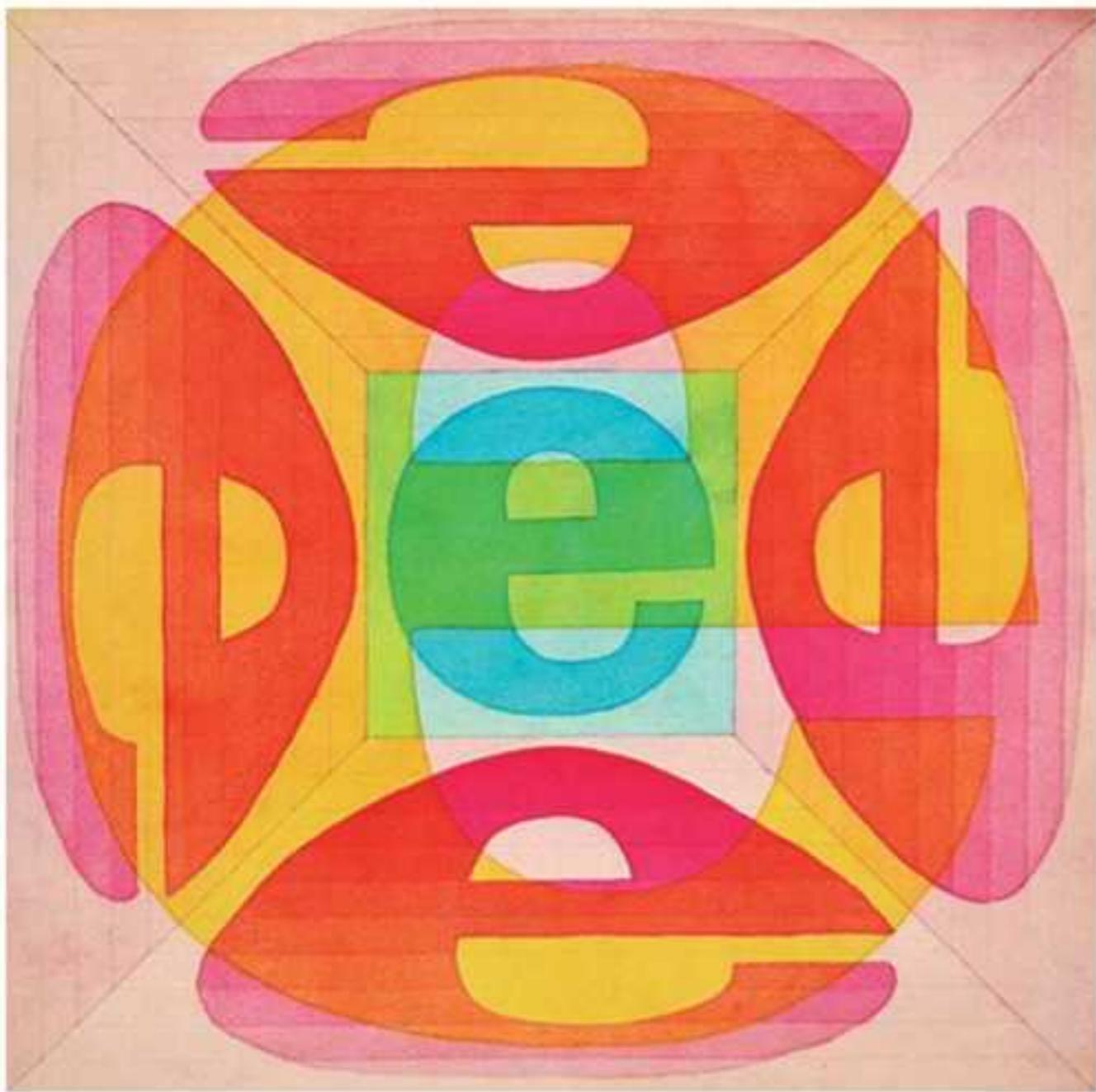
sin precedentes

es tiempo de conocer **México**

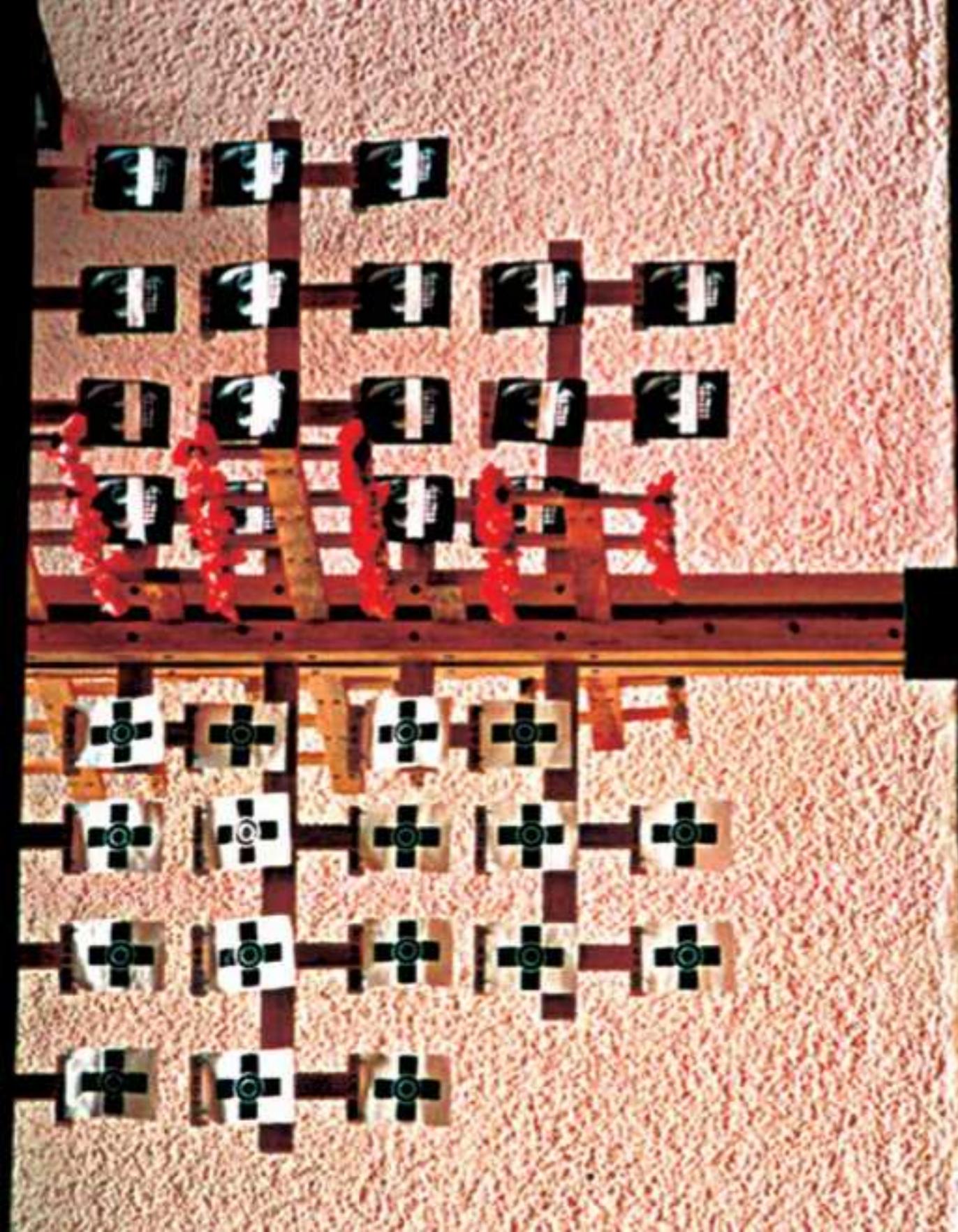
Satisfacciones y desencantos

pero muy pocos la pueden poseer.
Su valor único es reconocido en el mundo;

26. César Espinosa, título serie SIC "Nueva bussines class",
técnica mixta, 21 x 27.5 cms.



27. María Eugenia Guerra, título "e",
técnica mixta, 30 X 30 cms.



28. Mauricio Guerrero, título "Árbol de la vida",
fotografía de instalación.



29. Grupo 6617:
Pedro Esparza,
Guadalupe Yamamoto y
Susana Ovilla,
título "México-E.U.A.",
técnica mixta, 44 x 55.2 cms.

Cruz

H

A

M

HOMBRES

R

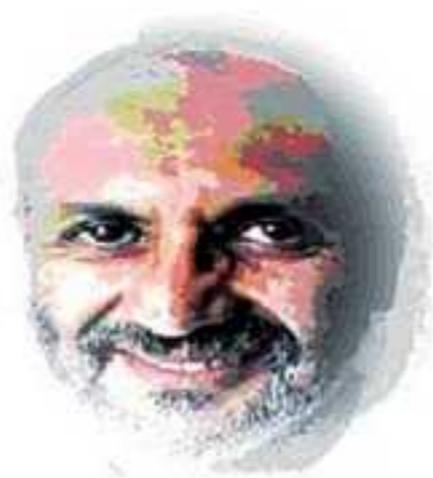
E

S

30. Roberto López Moreno, título "Cruz",
fotocopia, 21.5 x 28 cms.



I AM VICTOR



I AM MONICA

31. Mónica Mayer y Víctor Lerma,
título "I am...", técnica mixta.

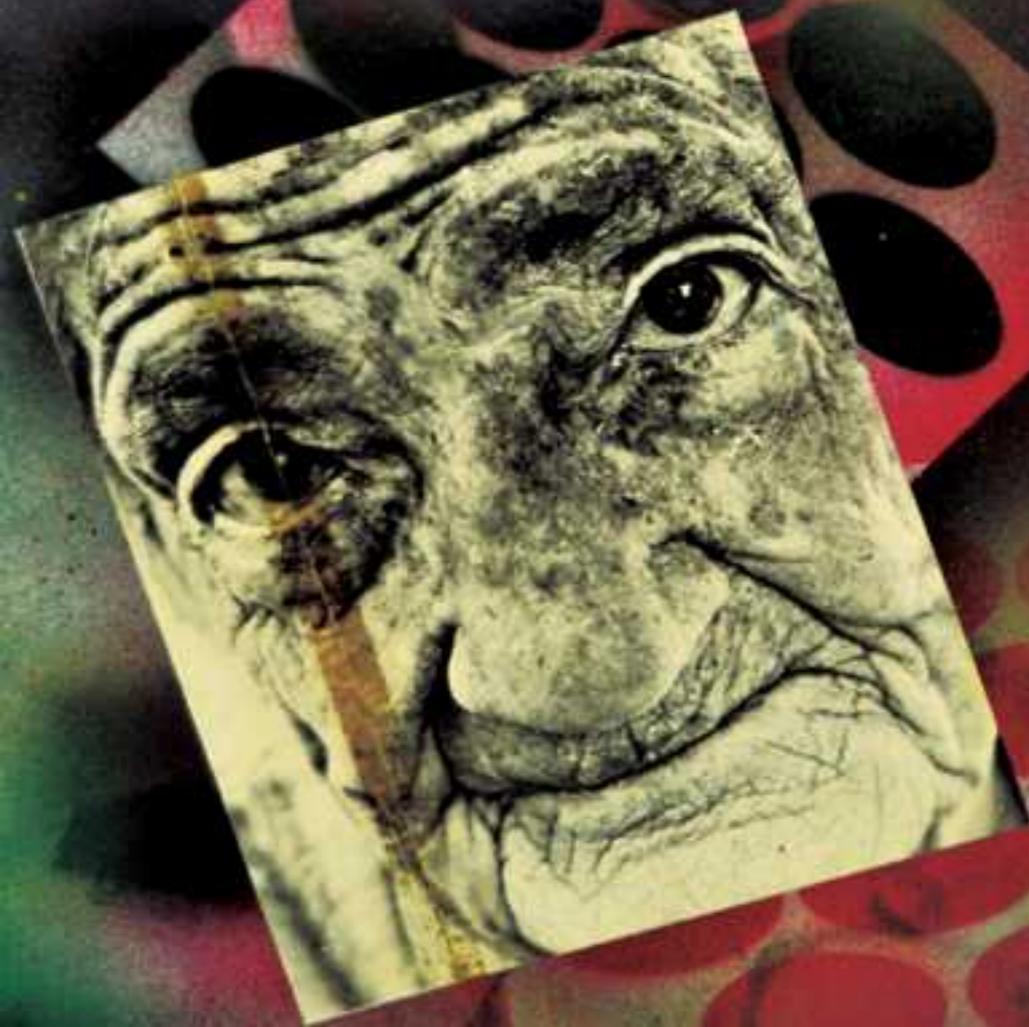


I AM VICTOR

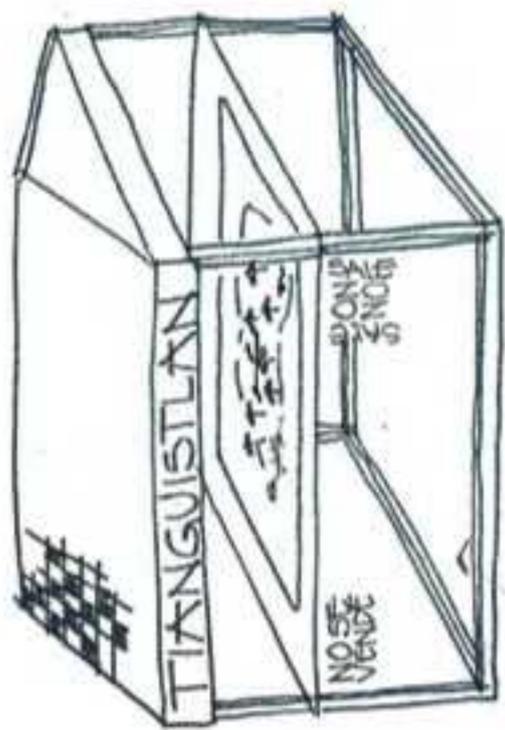


I AM MONICA

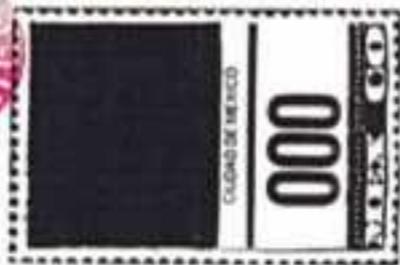
LA SOLEDAD
SE TEJIÓ
EN TU MIRADA DE LUNA
SIN PRISA
SIN DARNOS CUENTA



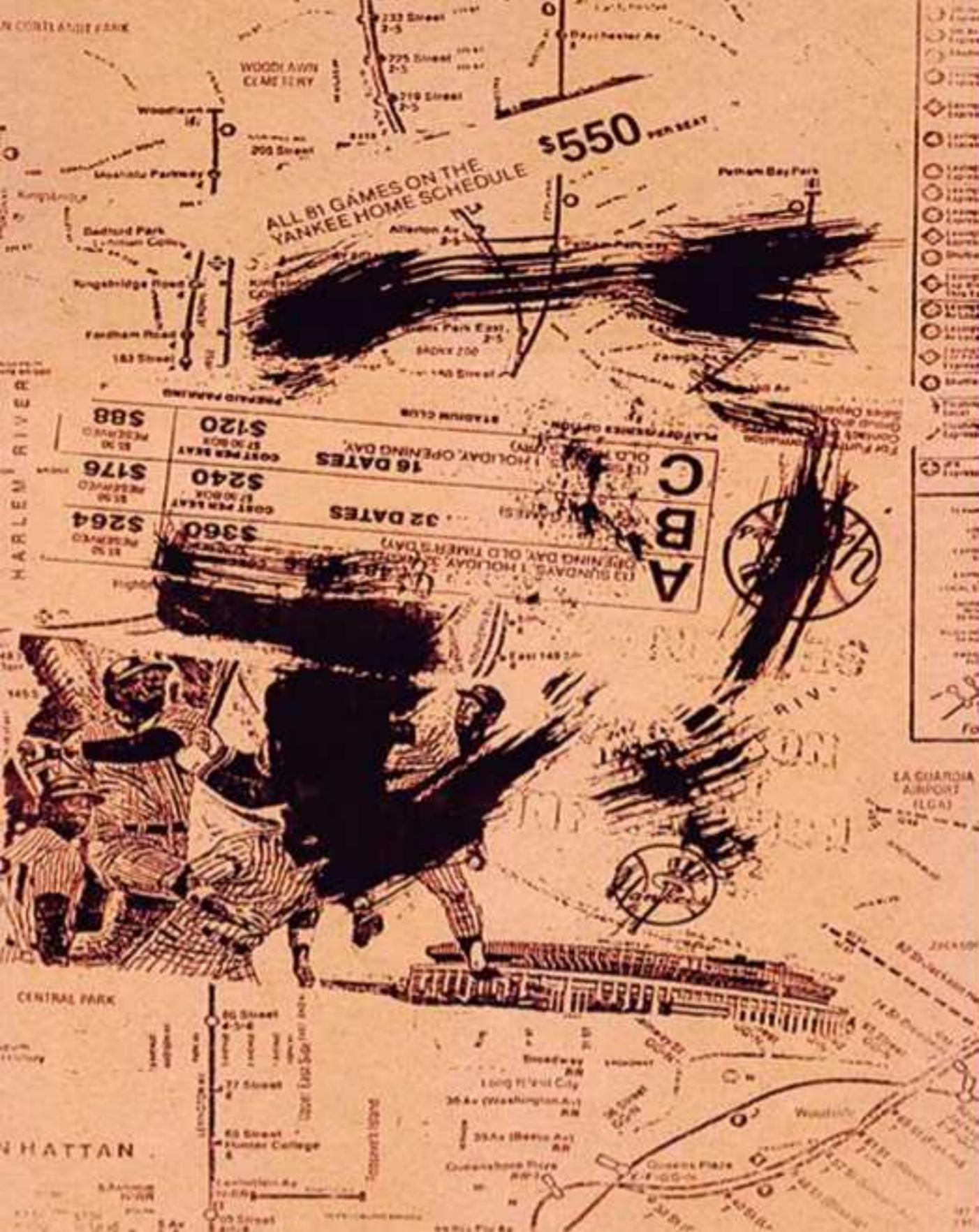
32. Alfredo Mejía, título "La soledad",
técnica mixta, 44 x 55.2 cms.



FLEXILINA
ENGASE DE
ARTISTA
DESEMPLADO



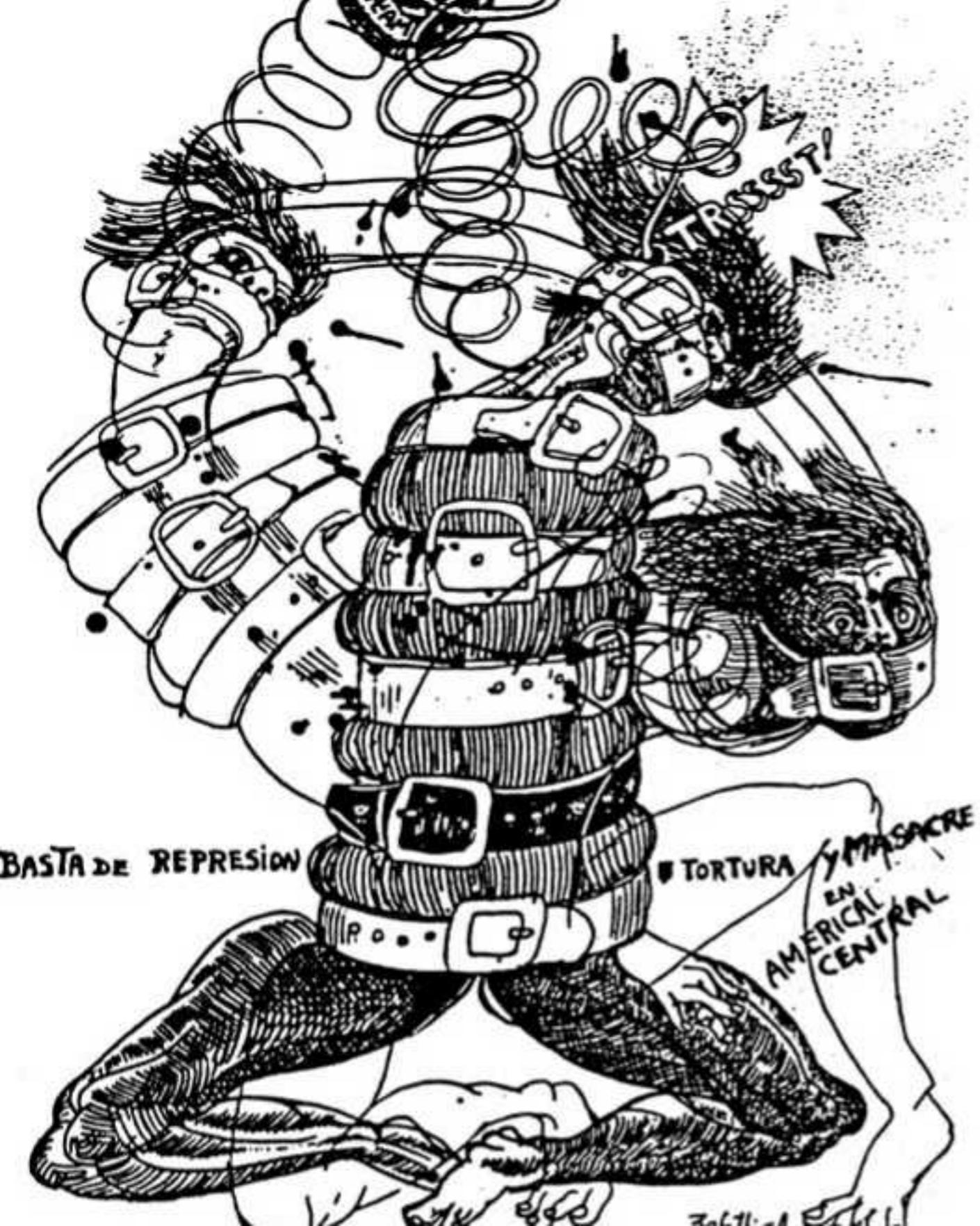
33. René Montes, título "Tianguilán",
fotocopia con sello, 21.5 x 28 cms.



34. Luz del Carmen Vilchis, título "N.Y Experience2",
mimeografía, 21.5 x 28 cms.



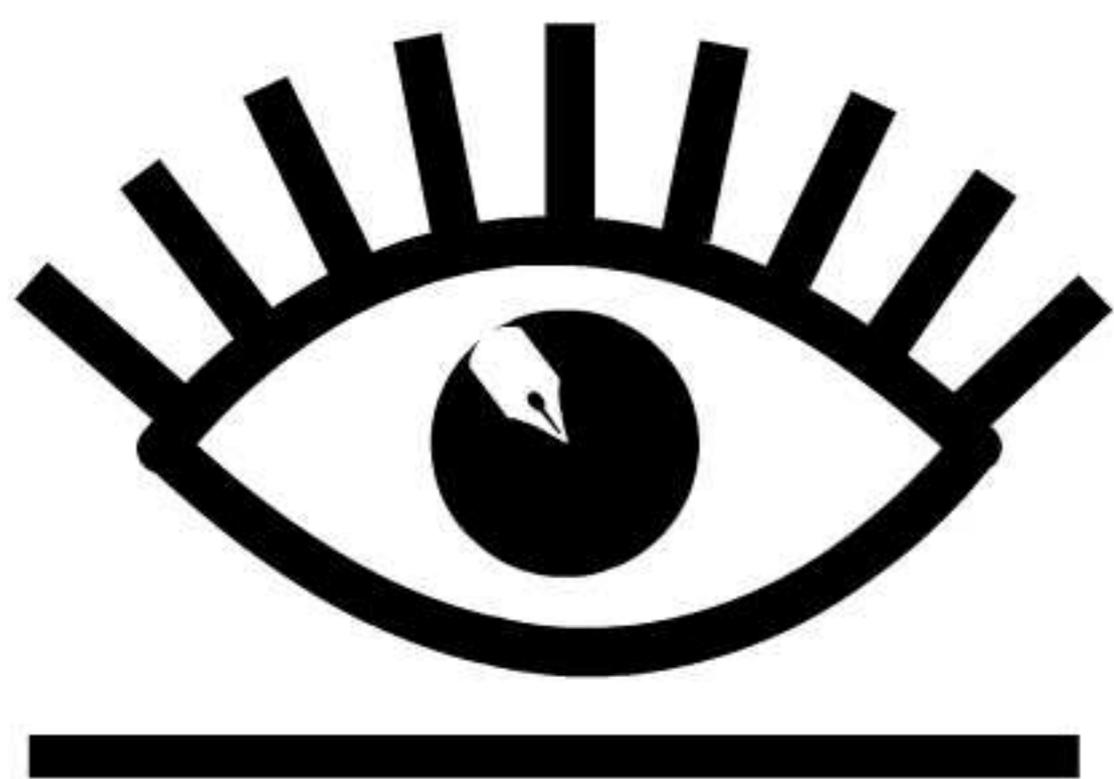
35. Luz del Carmen Vilchis, título "N.Y. Experience 5", mimeografía, 21.5 x 28 cms.



36. Zalathiel Vargas, sin título,
fotocopia, 21.5 x 28 cms.

BORDO DE MI MISMA

37. Araceli Zúñiga, título "Bordo", infografía,
21.5 x 28 cms.



V Bienal





38. Adrián Aguilar, título "Arar la vida",
instalación callejera.



39. Antonio Álvarez Portugal, "Chiapa II",
instalación.



40. An teatro de la memoria/Gerardo Sánchez,
performance "Amuleto" e instalación
"Alma de perro".



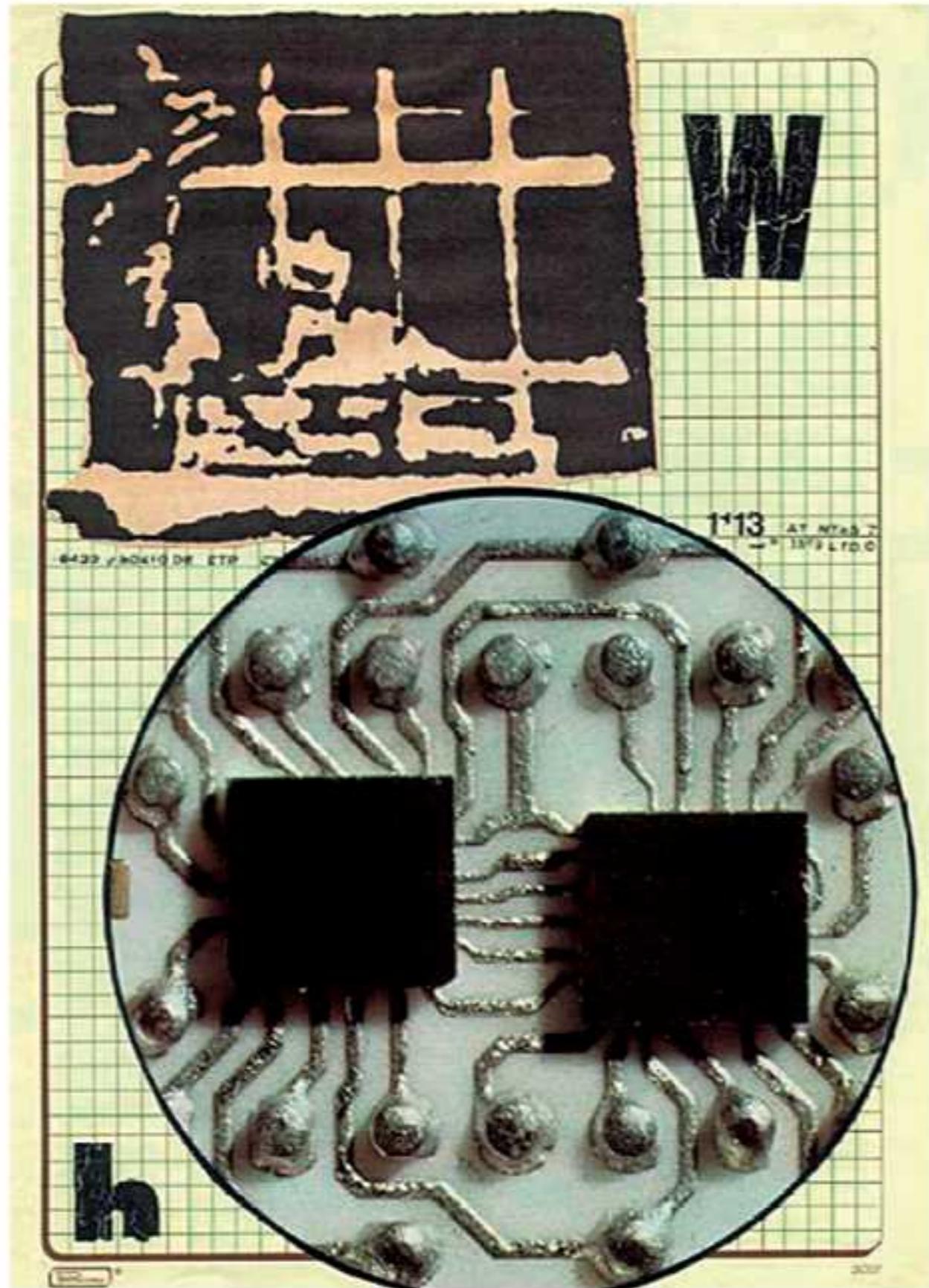
41. Maris Bustamante, título "Nopal",
instalación monumental.



42. Miguel Ángel Corona, "Del macaco al macacintosh", performance.



43. Felipe Ehrenberg, título "Los relatos de BANF", performance.



44. César Espinosa, título Serie SIC,
técnica mixta, 21 x 27.5 cms.

Óptica

E T I E M P
S H O
P A C I

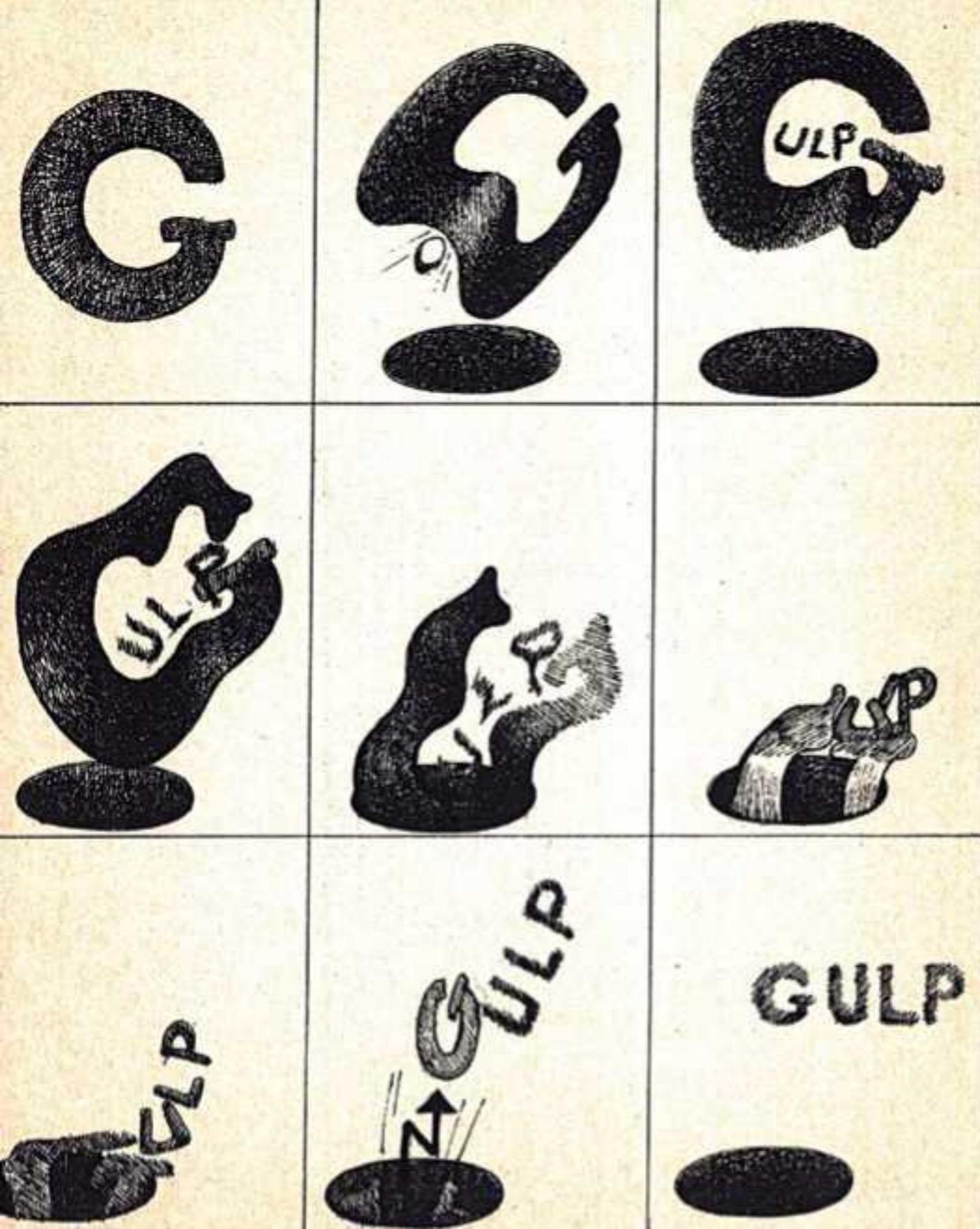
45. Roberto López Moreno, título "Óptica",
fotocopia, 21.5 x 28 cms.



46. César Martínez, título "La lavandera en México",
performance.



47. René Montes, título "Régénérer",
fotocopias, 21.5 x 28 cms.



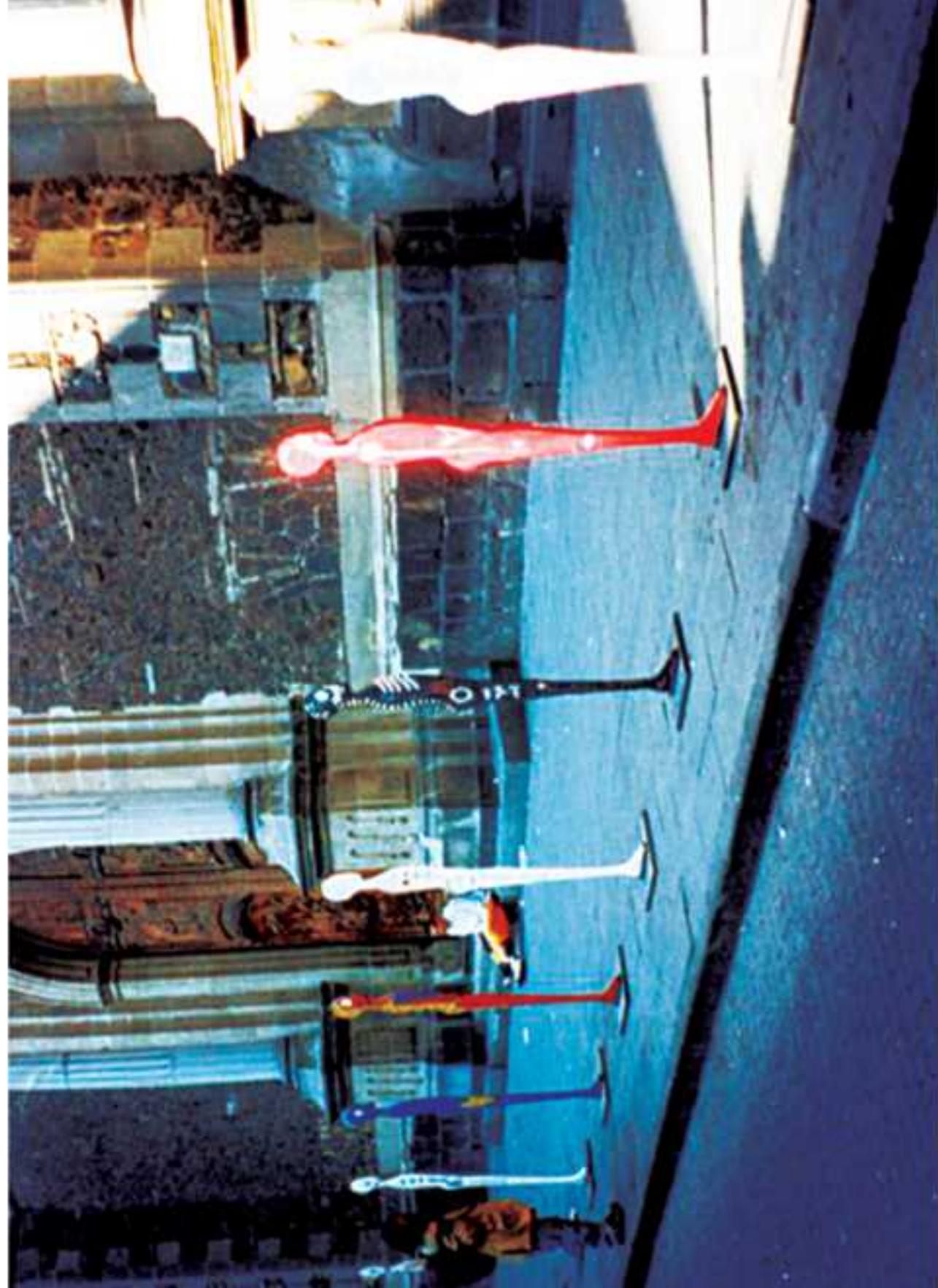
48. Leticia Ocharán (†), título "Gulp",
fotocopia, 21.5 x 28 cms.



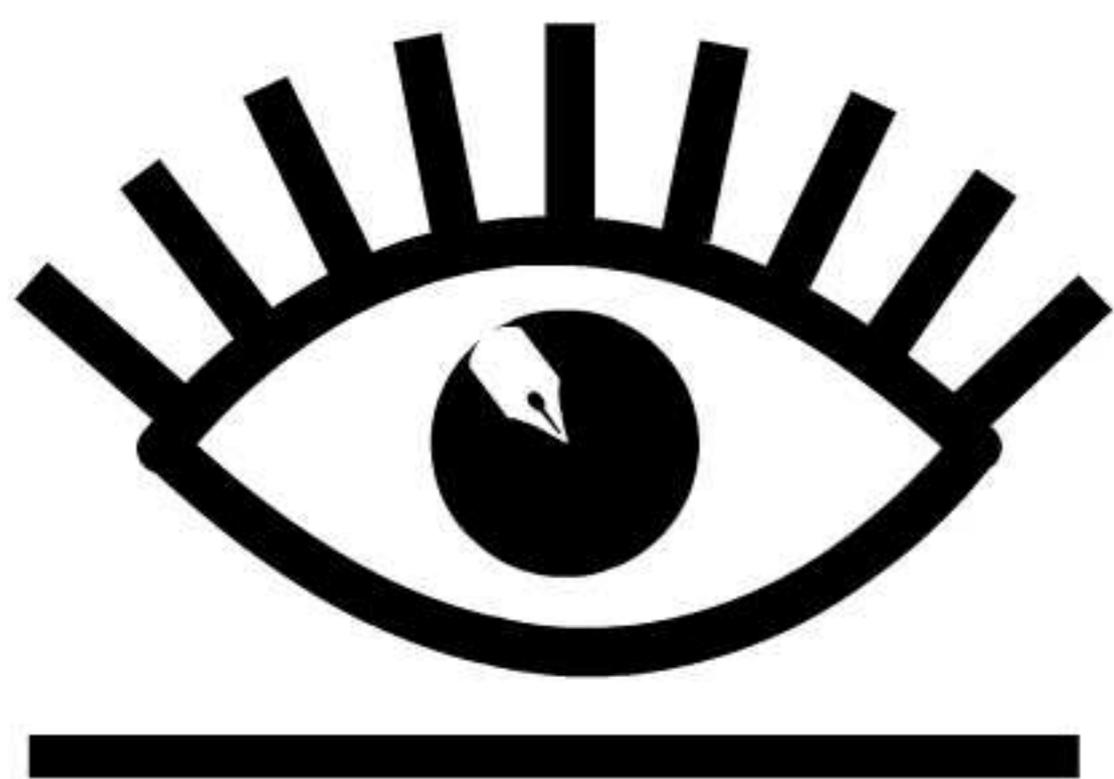
49. Alberto Roblest, sin título,
documentación de video.



50. Patricia Ruiz Bayón, título "Flux sangre",
técnica mixta instalación.



51. Guy-Pierre Tuy, título "La tribu",
instalación callejera.



VI Bienal





52. Colectivo: An teatro de la memoria,
título "Viaje con perro", instalación.



53. Antonio Álvarez Portugal, título "Dedicado a Rosa Esther 1 y 2", instalación.



54. Katnira Bello, título "Lluvia",
infografía, 28 x 21 cms.



55. Katnira Bello, título "Luminograma",
infografía, 21 x 28 cms.



56. Maris Bustamante, título "Yo, tú, él, nosotras, todos", instalación performance.



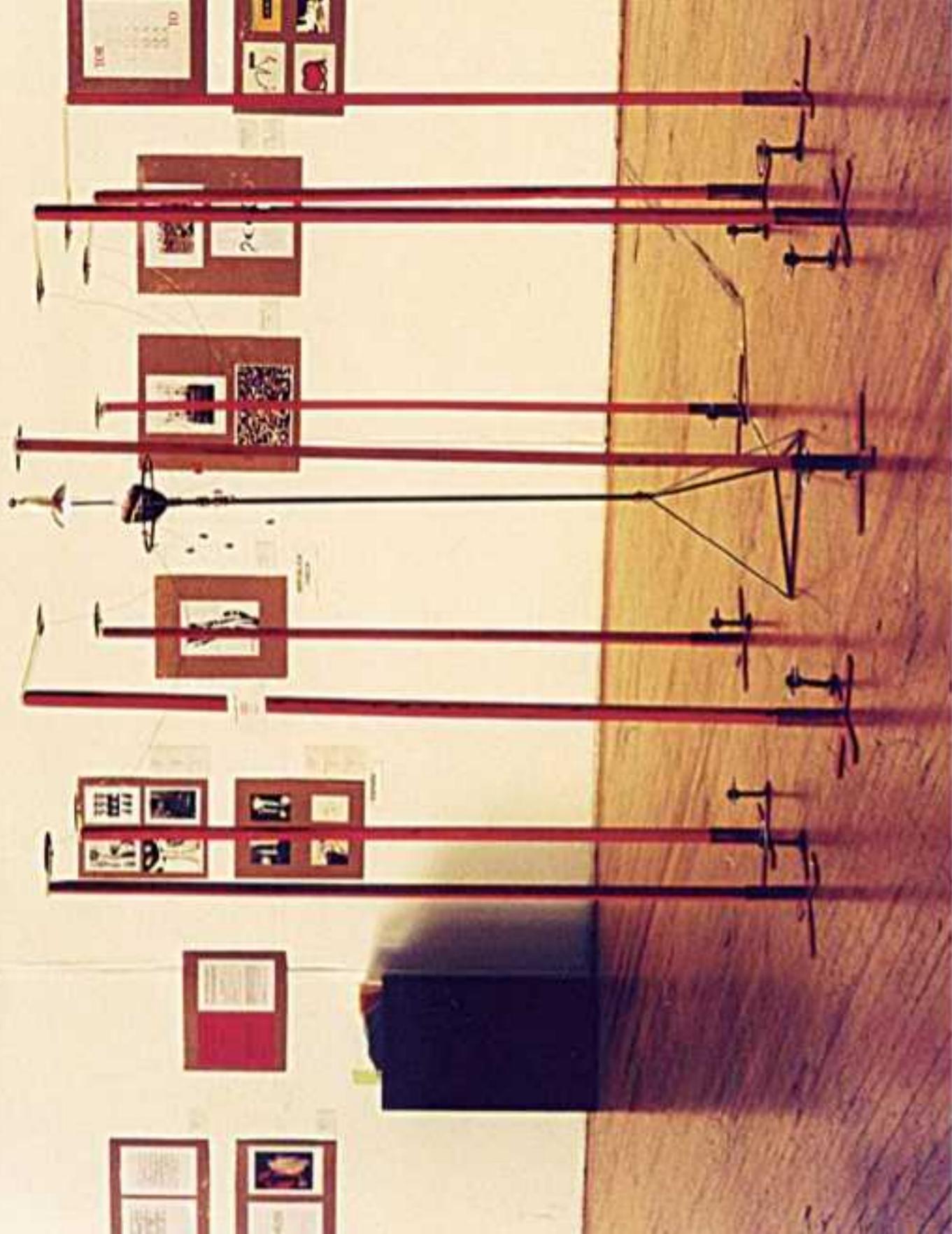
57.- Maris Bustamante, poema señal
título "Poema en restauración", técnica mixta,
impresión en o set y cha enmarcada, 31 x 29 y
6.5 x 4.6 cms., 1996.



58. Richard Caracas, sin título, instalación.



59. Rocío Cerón y Enrique Enríquez,
título "Hace un tiempo de Magritte", instalación.



60. Miguel Ángel Corona, título "Círculo vicioso, círculo visivo, cerco visual, corazón visto".



61. Juan José Díaz Infante, título "aquí yace toda la poesía", infografía, 21.5. x 28

aquí yace toda la poesía

H
ANOL
MADOT
ANTOE
LLAS
COS
MOS
SUSNI
CHOS
DEOCU
P A
CION
MEN
TALYY
ANOO
U E
DANIN
GUN
ASE
HAND
L VID
ADOC
OMO
AMAR
ENSI
UNOO
NCLU
S
IVE
YAND

S A
BENC
OMO
HABL
ARSE
INDE
ELLOS
SNMA
G I A
ES U
NMU
N
D O
S I N
P O E
S I A
PORO
UESE
G A S
T O
L A
PALAS

62. Juan José Díaz Infante, sin título (2),
infografía, 21.5 x 28 cms.

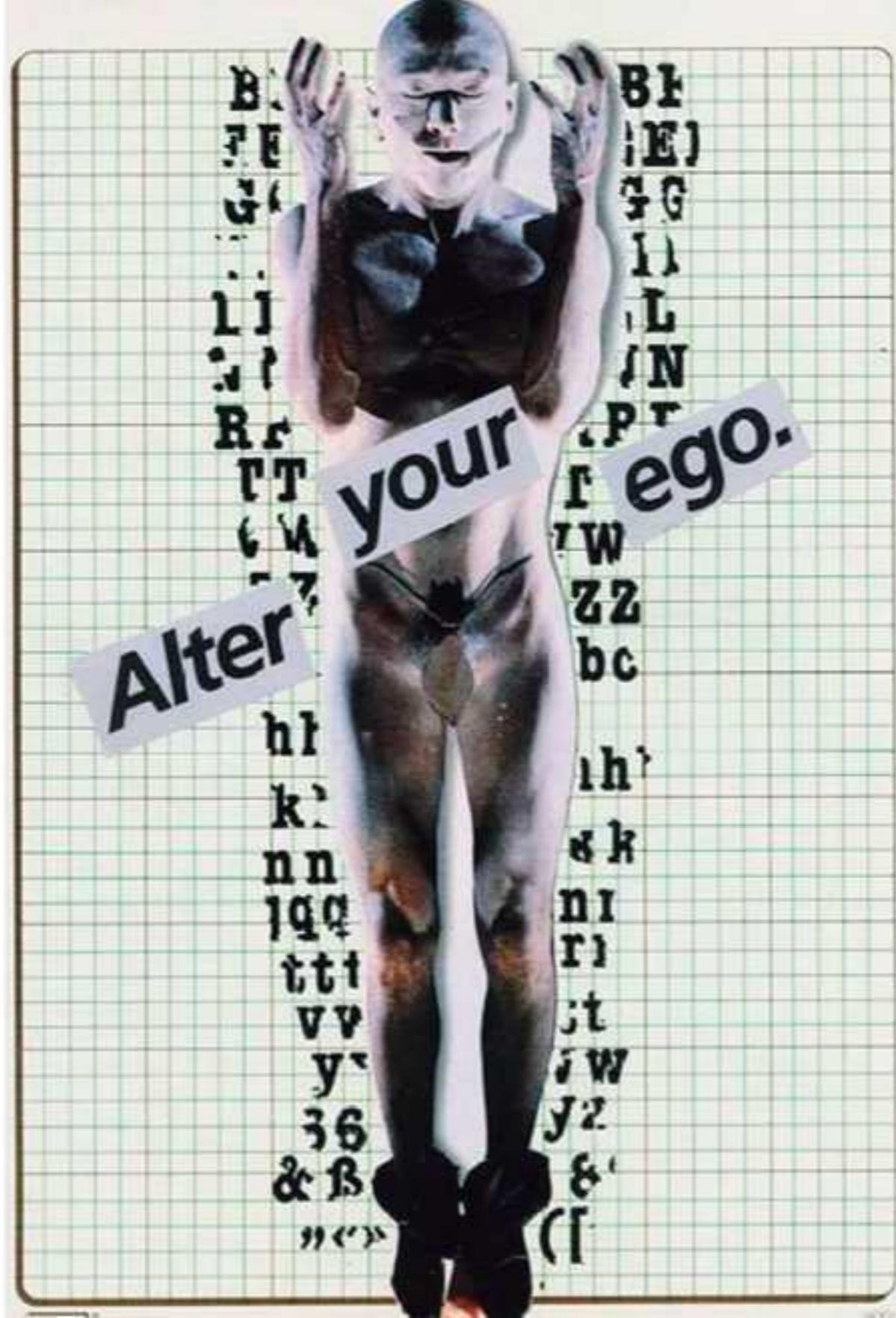
Juan José Díaz Infante
1957.



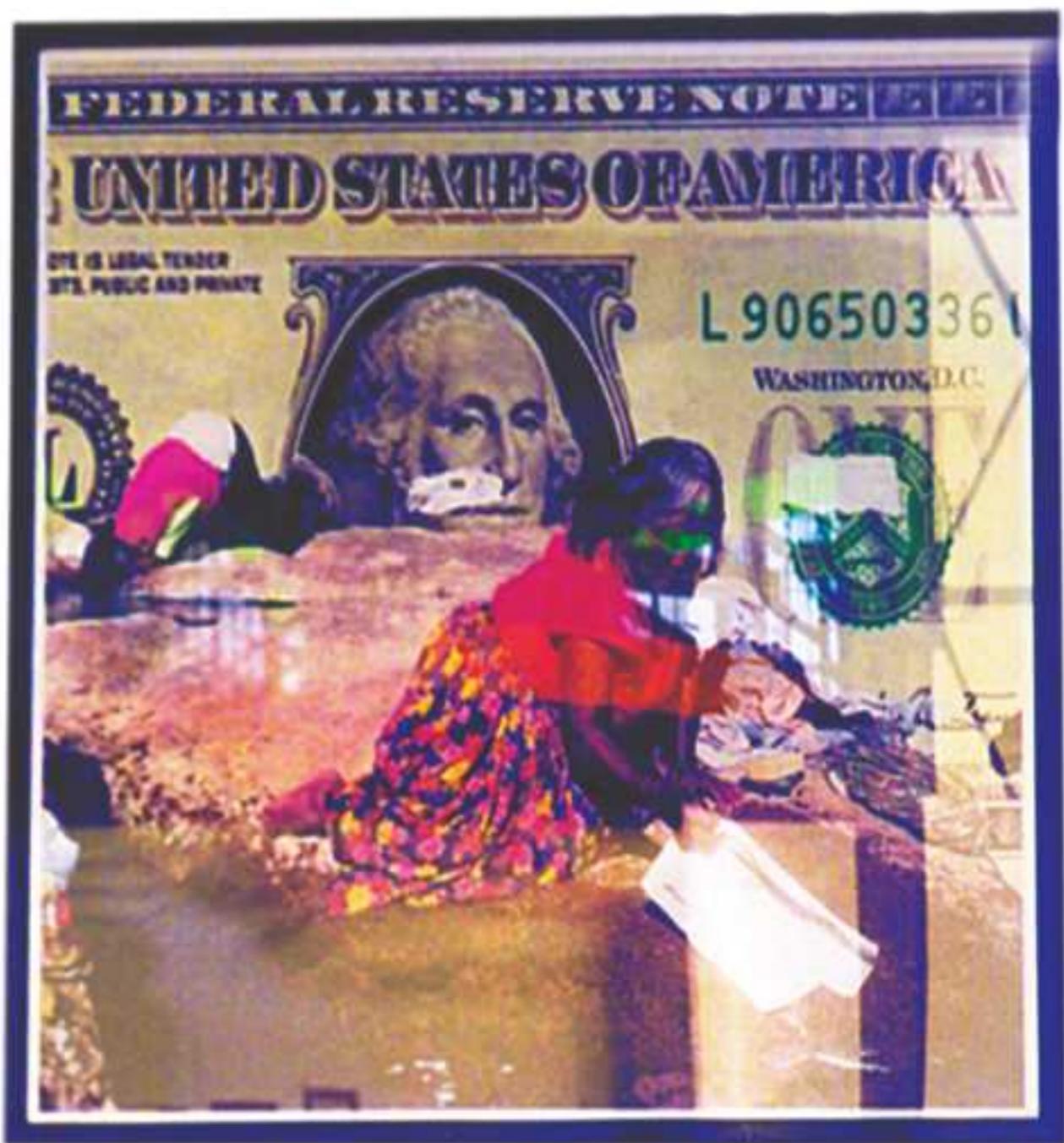
63. Adriana Espinosa, título "Ocharán in situ",
instalación.



64. Omar Fernández Moreno,
objeto poético,
"Leteo 7".



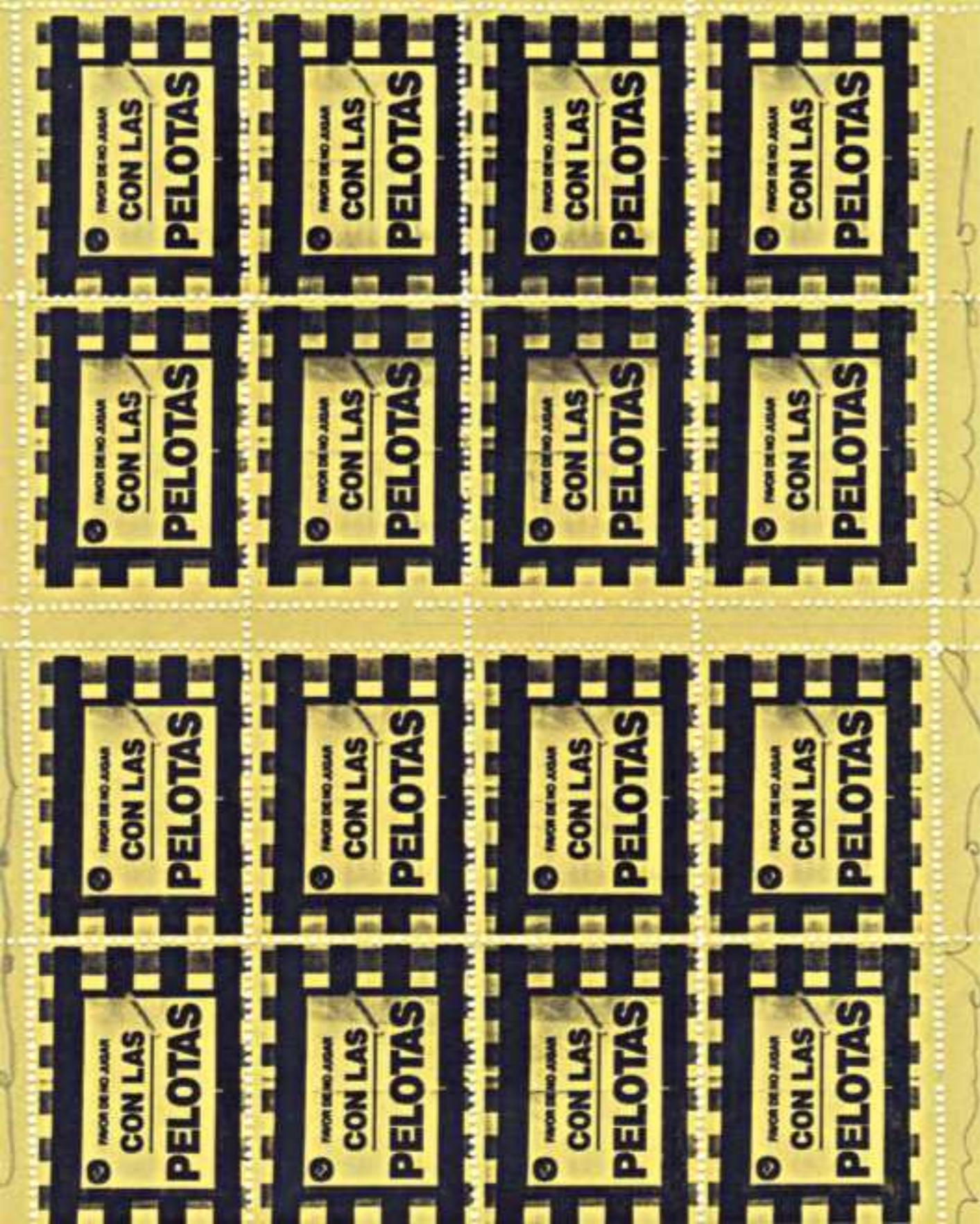
65. César Espinosa, título "alter your ego",
fotocopia, 21.5 x 28 cms.



66. César Martínez Silva, sin título, infografía.



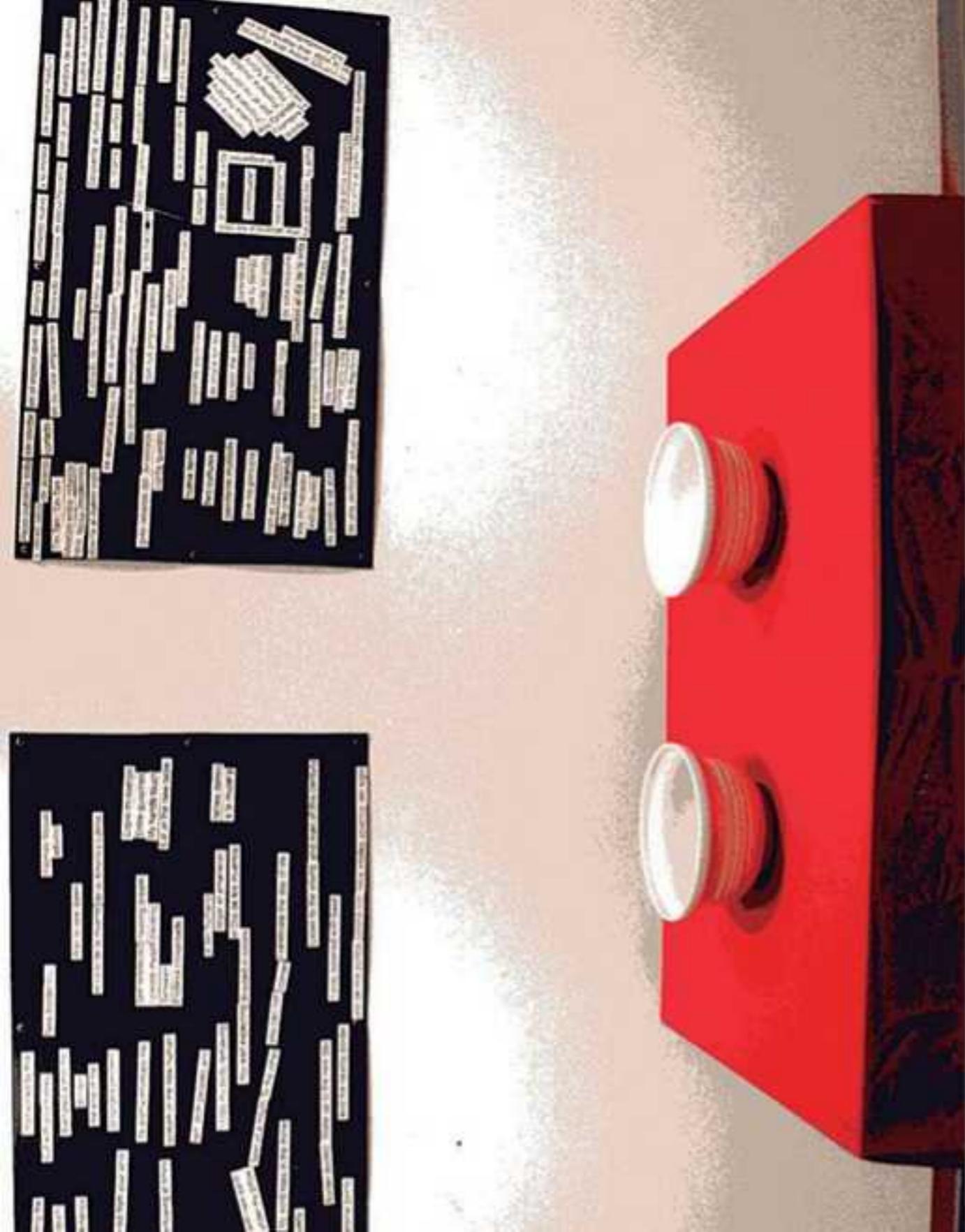
67. Guadalupe García-Vásquez, título
"Estandarte Niño de Atocha",
técnica mixta, 60 x 90 cms.



68. René Montes, título "Con las pelotas",
plantilla fotocopia, 21.5 x 28 cms.



69. Fritzia Irizar Rodo, título "SOS",
poema objeto.



70. Patricia Ruiz Bayón, título, "Texto fronterizo",
instalación.



71. Leticia Villavicencio, título "*in torturam continuam.*", instalación.



72. Araceli Zúñiga, título "Lengua 1", Infografía.



POESÍA VISUAL
MEXICANA